

CH_VB 2006-0009 7993 vom 6. Oktober 2006

Bundesverwaltung, 2006-10-06, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2006-0009_7993_

FR: CH_VB 2006-0009 7993 du 6 octobre 2006

IT: CH_VB 2006-0009 7993 del 6 ottobre 2006

Erwägungen

E. 1

Le présent arrêté est de portée générale⁴; il est sujet au référendum.

E. 2

RS 632.91

E. 3

Cette disposition correspond à l'art. 133 de la Constitution (RS 101).

E. 4

Devient loi fédérale (art. 163, al. 1, de la Constitution; RS 101).

Modification de l'arrêté fédéral concernant l'octroi de préférences tarifaires

en faveur des pays en développement. LF 7994 II 1 La présente loi est sujette au référendum. 2 En l'absence de référendum, elle entre en vigueur le 1er mars 2007; en cas de référendum, le Conseil fédéral fixe la date de l'entrée en vigueur. Conseil national, 6 octobre 2006 Conseil des Etats, 6 octobre 2006 Le président: Claude Janiak Le secrétaire: Ueli Anliker Le président: Rolf Büttiker Le secrétaire: Christoph Lanz Date de publication: 17 octobre 2006⁵ Délai référendaire: 25 janvier 2007

E. 5

FF 2006 7993

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Loi fédérale portant modification de l'arrêté fédéral concernant l'octroi de préférences tarifaires en faveur des pays en développement In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2006 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 41 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 17.10.2006 Date Data Seite 7993-7994 Page Pagina Ref. No

E. 10

139 995 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.